

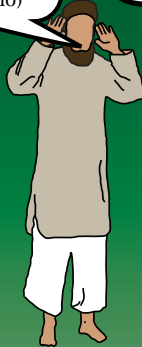
Paso #1

1. Aclare su mente.
2. Forme en su corazón la intención para el rezo que va realizar (sin pronunciarlo) y sincere su intención solamente para Alá.
3. Durante el rezo, SIEMPRE hay que mirar al lugar donde va a apoyar su frente durante la prosternación.
4. Permanezca en cada posición el tiempo suficiente. Permanezca calmo y tranquilo durante cada posición del rezo.



Paso #2

Diga
"Alá-ju Ak-bar"
(Lo cual significa:
Alá es
Supremo)



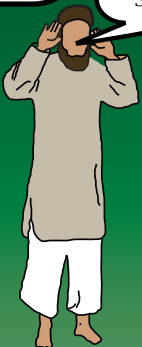
Paso #3

"A-udju Bil-laji Minash Shaytan ar Ra-yim"
Ojo Abajo
"Bis-mila Ar-Raj-man Ar rajim"
"Al-jam-du Lila-ji Rab-bil 'A-lamin"
"Ar raj Man Ar-rajim"
"Maliki iaumid-din"
"Y-ya-ka Na'budu wa Y-ya-ka Nas-ta'in"
"Ij dina As-si-raa-til Mus-ta-qim"
"Si-ra-tal Lad-ina An'am-ta 'A-lay-him,
Gay-ril Mag-du-bi 'A-lay-jim, wa lad-daaliin"
Para la traducción por favor refiérase a la parte de abajo.



Paso #4

"Alá-ju Ak-bar"
(Alá es
Supremo)



Después de recitar Al-Fátija,
es recomendado recitar
otro capítulo del Corán
antes de ir al Paso #4

Paso #5

Diga "Sub-jana
Rabi Al Adim"
(tres veces)
(Glorificado sea mi
Señor, el Supremo)



Paso #6

Diga
"Sami Ala ju Liman
Jami-da"
"Rab-bana wa Lakal
Jamd."
"Alá escucha a quienes le alaban -
Señor, a ti se debe toda alabanza"



Paso #7

Mientras cambia del
paso #7 al paso #8 diga,
"Alá-ju Ak-bar"



Además, toque el
suelo con sus manos
primero y luego con
sus rodillas.

Regla de Oro #1: Cuando esté rezando solo, mueva
sus labios en coordinación con lo que está diciendo
silenciosamente

Paso #8

Diga
"Sub-jana Rabi
Al-Ala"
(tres veces)
("Glorificado sea mi
Señor, el Altísimo")
Mientras se levanta al
Paso #9, diga:
"Alá-ju Ak-bar"



Paso #9

Diga
"Rab-big Fir-li"
(dos veces)
("Señor, perdóname";
súplica opcional)
Mientras baje al paso #10,
diga
"Alá-ju Ak-bar"



Paso #10

Diga
"Sub-jana Rabi
Al-Ala"
(tres veces)
("Glorificado sea mi
Señor, el Altísimo")
Mientras se levanta al
Paso #11, diga:
"Alá-ju Ak-bar"



Paso #11

Descanse por unos
segundos y levántese
al paso #12 usando sus
puños para apoyarse.



Primer Unidad de Rezo

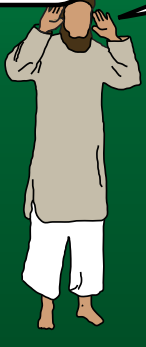
Paso #12

"A-udju Bil-laji Minash Shaytan ar Ra-yim"
Ojo Abajo
"Bis-mila Ar-Raj-man Ar rajim"
"Al-jam-du Lila-ji Rab-bil 'A-lamin"
"Ar raj Man Ar-rajim"
"Maliki iaumid-din"
"Y-ya-ka Na'budu wa Y-ya-ka Nas-ta'in"
"Ij dina As-si-raa-til Mus-ta-qim"
"Si-ra-tal Lad-ina An'am-ta 'A-lay-him,
Gay-ril Mag-du-bi 'A-lay-jim, wa lad-daaliin"
Para la traducción por favor refiérase a la parte de abajo.



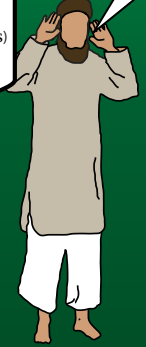
Paso #13

"Alá-ju Akbar"
(Alá es
Supremo)



Paso #15

Diga
"Sami Ala ju Liman
Jami-da"
"Rab-bana wa Lakal
Jamd."
"Alá escucha a quienes le alaban -
Señor, a ti se debe toda alabanza"



Paso #16

Mientras cambia del
paso #16 al paso #17,
diga
"Alá-ju Akbar"



Paso #18

Diga
"Rab-big Fir-li"
(dos veces)
("Señor, perdóname";
súplica opcional)
Mientras baje al paso #19,
diga
"Alá-ju Ak-bar"



Paso #19

Diga
"Sub-jana Rabi
Al-Ala"
(tres veces)
("Glorificado sea mi
Señor, el Altísimo")
Mientras se levanta al
Paso #11, diga:
"Alá-ju Ak-bar"



Paso #20 (parte 1) Paso #20 (parte 2)

Mientras está sentado, diga:
"Ata-ji ia tu lillaji was-salawatu
wa-tai-i-bat-u - Asalamu Alaika
Ai iuj-jan nabi wa-raj
matullaji wa-bara katu-ju -
Asalamu Alaina w'ala ibad i-la-ji
Sali-jin"
Esta parte se llama "La Shajada"
"Ash-jadu an la-ilaja il-La
wa ash-jadu ana Mujammad-an
'abduju wa rasu-luju"



"Al-lahumma sali 'ala Muhammad
wa 'ala ali Muhammad - kama
sal-laita 'ala Ibra-jim wa 'ala ali
Ibra-jim"
"Wa barik 'ala Muhammad wa 'ala
ali Muhammad - kama barakta
'ala Ibra-jim fil 'ala-min
innaka jami-dun mayid"

Ponga su mano derecha en forma de puño
con su pulgar relajado. Con el dedo índice
señale hacia arriba, moviéndolo despacio para
arriba y abajo, mirando a su dedo índice
mientras está sentado. Durante la pronunciación
de la shajada no mueva el dedo y déjelo fijo
hacia arriba.

Mueva su cabeza 180 grados
para la izquierda y diga
"Asalamu alaikum wa-rahmatullah"

Paso #21

Mueva su cabeza 90 grados
para la derecha y diga:

"Asalamu alaikum
wa-rahmatullah".
("Que la paz y las bendiciones
de Dios estén contigo")



Paso #22



Segunda Unidad de Rezo

¡Llegamos al final!

Como hacer un rezo de 3 unidades...

Haga los pasos 1 al 20
(Sección A y B), después
haga los pasos del 12 al 22.

Los 5 Rezos Diarios

Fajr (antes del
amanecer): 2 unidades
Dhuhr (Inmediatamente
después del medio día):
4 unidades

Como hacer un rezo de 4 unidades...

Haga los pasos 1 al 20
(Sección A y B), después
haga los pasos 2 al 22.

'Asr (tarde):
4 unidades

Maghrib (atardecer):
3 unidades

'Isha (noche):
4 unidades

Traducción de Pasos 3 y 12

(Busco refugio en Alá del diablo, el maldito.)
La primera frase del paso #3 (la cual está traducida arriba) no es parte del Fátija y debiera
hacer recitada solamente después del paso #3 y no después del paso #12.

En el nombre de Alá, el Compasivo, el Misericordioso,
Alabado sea Alá, Señor del Universo,

El Compasivo, el Misericordioso,
Soberano absoluto del Día del Juicio,

Sólo a Ti adoramos y sólo de Ti imploramos amparo.

Guíanos por el camino recto.

El camino de aquellos que agraciaste, no el de los que
cayeron en tu ira ni el de los que se extraviaron.

Traducción de Paso #20

Sección A

Las saluciones, son para Alá, todos los actos de
adoración y las buenas obras. La Paz, la Misericordia
y las Bendiciones de Alá sean para ti. ¡Oh Profeta!
Que la Paz sea sobre nosotros y sobre Tus siervos
virtuosos. Atestiguo que no hay dios salvo Alá
y atestiguo que Muhámmad es Su siervo y mensajero

Sección C

Oh Alá, enaltece a Muhámmad y a la familia de
Muhámmad, como enalteciste a Abraham y a la
familia de Abraham. Ciertamente Tú eres Alabado
y Majestuoso. ¡Oh Alá! Bendice a Muhámmad y
la familia de Muhámmad, como bendijiste a
la familia de Abraham y a la familia de Abraham.
Por cierto Tú eres Alabado y Majestuoso.

Sección B (SHAJADA)

Atestiguo que nada ni nadie merece ser
adorado salvo Alá, y atestiguo que
Muhammad es su siervo y mensajero.

Para Pasos 8, 10, 17, y 19, asegúr
ese de que ubica su frente, nariz,
ambas manos, ambas rodillas,
y ambas pies sobre el suelo
para cumplirlo correctamente.